CUÔ C TÔ NG TUYÊ N C TIÊ U BANG
CALIFORNIA

Thứ Ba, 4 tháng 11, 2008 ★ Hướng Dẫn Thông Tin Cử Tri Chính Thức

Các Bài Phát Biểu của Ứng Cử Viên Tranh Cử Tổng Thống Hoa Kỳ

Bộ Ngoại Giao tiểu bang California đã tạo cơ hội cho tất cả ứng cử viên tranh cử chức Tổng Thống Hoa Kỳ nộp bài phát biểu của ứng cử viên dài 250 từ trên trang web Hướng Dẫn Thông Tin Cử Tri.

Tên Ứng Cử Viên	Đảng Phái Chính Trị
Barack Obama	Đảng Dân Chủ
John McCain	Đảng Cộng Hòa
Alan Keyes	Đảng Người Mỹ Tự Do
Cynthia McKinney	Đảng Green
Bob Barr	Đảng Tự Do
Ralph Nader	Đảng Hòa Bình và Tự Do

CUÔ C TÔ NG TUYÊ N C TIÊ U BANG
CALIFORNIA

Thứ Ba, 4 tháng 11, 2008 ★ Hướng Dẫn Thông Tin Cử Tri Chính Thức

Các Bài Phát Biểu của Ứng Cử Viên Tranh Cử Tổng Thống Hoa Kỳ

Tên Ứng Cử Viên: Barack Obama
Đảng Phái Chính Trị: Đảng Dân Chủ
Địa Chỉ Gửi Thư:
Obama for America
3619 Motor Avenue
Los Angeles, CA 90034
Điện thoại: (310) 836-2009
E-mail: california@barackobama.com
Trang web: www.california.barackobama.com

Đây là một giờ khắc quyết định. Tổ quốc chúng ta đang lâm trận. Hành tinh chúng ta đang lâm nguy. Và ngày nay nhiều người có cảm giác Giấc Mơ Mỹ đã dần tuột mất. Vì những thử thách này, người Mỹ đang lắng nghe hơn bao giờ hết những điều chúng tôi nói trong cuộc bầu cử này. Đây là cơ hội cho chúng tôi buộc đa số mới các đảng viên Dân Chủ, Tự Do và Cộng Hòa cam kết với những nỗ lực chúng của người Mỹ chúng ta. Nước Mỹ đã luôn nỗ lực hết mình khi chúng tôi lãnh đạo không phải bằng tính toán, và bằng sự tận tụy; khi chúng tôi có những nhà lãnh đạo kêu gọi toàn quốc gia cho một mục đích chung. Đó là lý do tôi ra tranh cử chức Tổng Thống. Tôi tranh cử để cho những người quan tâm biết rằng thời đặt ra chương trình của họ đã hết. Tôi tranh cử để giải quyết những trở ngại kinh doanh và cắt giảm thuế cho tầng lớp trung lưu Mỹ; để tạo ra một giải pháp lưỡng đảng và mang lại sự chăm sóc y tế vừa túi tiền và chất lượng cho tất cả mọi người; để đầu tư vào những nguồn năng lượng có thể phục hồi và cuối cùng chấm dứt sự phụ thuộc của chúng ta vào dầu hỏa ngoại quốc; và để đảm bảo rằng mọi người dân Mỹ có thể tiếp cận nền giáo dục đẳng cấp quốc tế từ lúc chào đời đến đại học. Tôi sẽ chấm dứt cuộc chiến này tại Iraq và đưa binh lính của chúng ta về nhà, chấm dứt cuộc chiến chống lại al Qaeda, và tái củng cố nền dân chủ Mỹ. Tôi đã dành cả đời mình để mang mọi người lại với nhau, giải quyết những vấn đề khó khăn và mang lại thay đổi cuộc sống cho mọi người. Tôi không muốn tiến hành lại những cuộc chiến của thập niên 1990, hoặc khiến cho xã hội Mỹ phân tán – Tôi muốn dẫn dắt Hiệp Chúng Quốc Hoa Kỳ. Vào lúc này, hãy thực hiện những gì chúng ta biết là khả thi.

CUÔ C TÔ NG TUYÊ N C TIÊ U BANG
CALIFORNIA
Thứ Ba, 4 tháng 11, 2008 ★ Hướng Dẫn Thông Tin Cử Tri Chính Thức

Các Bài Phát Biểu của Ứng Cử Viên Tranh Cử Tổng Thống Hoa Kỳ

Tên Ứng Cử Viên: John McCain
Đảng Phái Chính Trị: Đảng Cộng Hòa
Trang web: www.johnmccain.com

Dù thời chiến hay thời bình tôi cũng đã là một nô bộc trung thành của tổ quốc. Bất kỳ khi nào tôi phải đối mặt với một lựa chọn quan trọng giữa lợi ích quốc gia, chính sách của đảng hoặc lợi ích đặc biệt, tôi đều chọn quốc gia. Tôi sẽ tiếp tục đặt tổ quốc lên hàng đầu bằng cách mở ra một kỷ nguyên cải cách, thịnh vượng và hòa bình mới. Nếu tôi đắc cử Tổng Thống, thời đại của chiến dịch lâu dài đó sẽ chấm dứt. Một thời đại giải quyết khó khăn sẽ bắt đầu. Washington bị đổ bể, và tôi dự tính sửa chữa. Tất cả những gì quý vị từng yêu cầu chính phủ là đứng bên quý vị, chứ không phải cản mũi quý vị. Tôi sẽ ở bên quý vị để phát triển nền kinh tế này, tạo ra nhiều việc làm hơn và giúp nước Mỹ lại chuyển mình. Tôi sẽ tích cực nỗ lực phát triển những nguồn năng lượng thay thế trong khi tăng cường sự sử dụng những nguồn năng lượng hiện có tại đây trên tổ quốc chúng ta. Với tư cách là Tổng Thống, tôi dự định mang lại cho các thế hệ người Mỹ tương lai một thế giới an toàn hơn, hòa bình hơn thế giới chúng ta được thừa hưởng. Chúng ta sẽ đạt được sự an ninh năng lượng và đảm bảo sự chăm sóc y tế ở mức vừa túi tiền và dành cho tất cả mọi người. Bổn phận của nước Mỹ, nhiều hơn bất kỳ quốc gia nào khác trên thế giới, là dẫn đầu trong việc xây dựng những tổ chức để mang lại một nền hòa bình ổn định và lâu dài. Tôi sẽ đặt chương trình cải tổ, thịnh vượng và hòa bình cho nước Mỹ lên trước bất kỳ lợi ích đảng phái hoặc lợi ích đặc biệt nào. Tôi sẽ giữ lời hứa đó từng giờ từng ngày tôi tại nhiệm.

CUÔ C TÔ NG TUYÊ N C TIÊ U BANG
CALIFORNIA
Thứ Ba, 4 tháng 11, 2008 ★ Hướng Dẫn Thông Tin Cử Tri Chính Thức

Các Bài Phát Biểu của Ứng Cử Viên Tranh Cử Tổng Thống Hoa Kỳ

Tên Ứng Cử Viên: Alan L. Keyes
Đảng Phái Chính Trị: Đảng Người Mỹ Tự Do
Địa Chỉ Gửi Thư:
17195 Silver Parkway, #337
Fenton, MI 48430
Điện thoại: (312) 848-1605
E-mail: contact@alankeyes.com
Trang web: www.alankeyes.com

Quyền hạn của người Mỹ đang bị phá hủy. Để giải quyết cuộc khủng hoảng này chúng ta phải phục hồi quyền lực đạo đức của mình, bắt đầu bằng chân lý mọi người đều được Tạo Hóa ban cho những quyền bất khả xâm phạm, bắt đầu bằng quyền được sống. Vì thế tôi ủng hộ việc chấm dứt tình trạng phá thai bất hợp pháp, đặt ra ngoài vòng pháp luật việc nhân bản con người, cũng như cấm mọi hình thức nghiên cứu khoa học đòi hỏi phá hủy cuộc sống con người ở bất kỳ giai đoạn nào sau khi thụ tinh. Chúng tôi cũng sẽ phục hồi tính liêm chính của bộ máy hành chính của mình, sử dụng mọi biện pháp thích hợp, kể cả hàng rào thực tế, theo dõi điện tử, và sự thành lập một lực lượng Biên Phòng Hoa Kỳ để kiểm soát ranh giới quốc gia. Chúng tôi phải thực hiện triệt để các điều luật về di trú để gỡ bỏ cái biển hiệu “Y’all Come” mà những bè phái doanh nghiệp đã dựng nên để nhử lao động rẻ qua biên giới và sẵn sàng tăng cường sự bình đẳng kinh tế mà các công nhân Mỹ có được qua những cuộc chiến căng thẳng về xã hội và chính trị. Để phục hồi quyền lực Hiến Pháp chúng ta phải kết án và hạ bệ những quan tòa ương ngạnh tìm cách đặt ra luật pháp chứ không phải thi hành luật pháp do những đại diện dân cử hữu trách đặt ra. Nếu tôi đắc cử dĩ nhiên tôi sẽ không chỉ định những quan tòa như vậy, mà quan trọng hơn là tôi sẽ hành động theo nhiệm vụ đã tuyên thệ của Tổng Thống hết mình tuân thủ Hiến Pháp, chứ không phải những ý kiến trái ngược của các quan tòa độc tài. Để phục hồi sức mạnh kinh tế tôi sẽ tích cực tìm cách xóa bỏ thuế thu nhập Liên Bang và thay thế bằng một hệ thống thuế Hợp Hiến, tài trợ chính phủ Liên Bang bằng những phương thức không cần từ bỏ hoặc vi phạm các quyền lợi Hợp Hiến cơ bản.

CUÔ C TÔ NG TUYÊ N C TIÊ U BANG
CALIFORNIA
Thứ Ba, 4 tháng 11, 2008 ★ Hướng Dẫn Thông Tin Cử Tri Chính Thức

Các Bài Phát Biểu của Ứng Cử Viên Tranh Cử Tổng Thống Hoa Kỳ

Tên Ứng Cử Viên: Cynthia A. McKinney
Đảng Phái Chính Trị: Đảng Green
Địa Chỉ Gửi Thư:
P.O. Box 311759
Atlanta, GA 30031-1759
Điện thoại: (510) 281-9190
E-mail: cynthia@runcynthiarun.org
Trang web: www.runcynthiarun.org

Cynthia McKinney phục vụ 12 năm trong Quốc Hội Hoa Kỳ nơi bà chứng tỏ là một tiếng nói can đảm bênh vực kẻ yếu trong nước và trên thế giới, nói lên chân lý với giới cầm quyền. Bà đã chấp thuận pháp chế: loại bỏ những công ty trực thuộc liên bang đối với những công ty tiến hành kinh doanh ở hải ngoại; tạo ra một chính sách tiền lương quốc gia có thể sống được; hủy bỏ Military Tribunals Act (Đạo Luật Tòa Án Binh); quy định chính sách bảo vệ và bảo tồn rừng quốc gia; loại bỏ việc sử dụng các vũ khí uranium suy yếu; từ chối sự hỗ trợ của liên bang đối với các cơ quan thi hành luật pháp vi phạm nhân quyền; cho các nạn nhân 9/11/2001 quyền tham gia Victims Compensation Fund (Quỹ Bồi Thường Các Nạn Nhân) và truy tố những kẻ có trách nhiệm; và buộc tội Bush, Cheney, lẫn Rice. McKinney đã gia hạn thành công các khoản phúc lợi dành cho nạn nhân Tác Nhân Da Cam thêm 25 năm; cho phép nghiên cứu sự bất bình đẳng USDA thể hiện kỳ thị chống lại các nông dân thiểu số của USDA, và chỉ đạo Ngũ Giác Đài nghiên cứu cách giải quyết sự chỉ trích thấu đáo của họ. Cynthia sẽ thực hiện những giải pháp hợp lý triệt để đối với các vấn đề rắc rối của nước Mỹ. Với tầm nhìn xa, bà yêu cầu tất cả chúng ta sẵn sàng thực hiện một số việc chúng ta chưa từng làm để có được một số thứ chúng ta chưa từng có. Nỗ lực này là cách Cynthia chứng minh điều Bobby Kennedy đã nói cách đây khá lâu: “Mỗi khi một người ủng hộ một thần tượng, hoặc nỗ lực cải thiện vị trí của người khác, hoặc đấu tranh chống sự bất công, anh ta mang lại một làn sóng hy vọng nhỏ; và cùng với những làn sóng hy vọng khác từ một triệu trung tâm sức lực và can đảm khác nhau, những làn sóng hy vọng đó tạo ra một dòng chảy có thể cuốn trôi những bức tường áp bức và kháng cự mạnh mẽ nhất.”

CUÔ C TÔ NG TUYÊ N C TIÊ U BANG
CALIFORNIA
Thứ Ba, 4 tháng 11, 2008 ★ Hướng Dẫn Thông Tin Cử Tri Chính Thức

Các Bài Phát Biểu của Ứng Cử Viên Tranh Cử Tổng Thống Hoa Kỳ

Tên Ứng Cử Viên: Bob Barr
Đảng Phái Chính Trị: Đảng Tự Do
Địa Chỉ Gửi Thư:
Barr 2008 Presidential Committee
P.O. Box 725007
Atlanta, GA 31139
Điện thoại: (678) 324-3240
E-mail: info@bobbarr2008.com
Trang web: www.bobbarr2008.com

Trong toàn bộ sự nghiệp nổi bật của mình, Bob Barr đã chứng tỏ rằng mình là một nhà lãnh đạo mà người dân Mỹ cần đến để phục hồi lòng tin của người Mỹ vào tương lại tổ quốc. Vừa phục vụ nhân dân Mỹ với tư cách Nghị Sĩ của bang Georgia và dau đó hợp tác với những nhóm nỗ lực bảo vệ sự tự do dân quyền, Bob đã thể hiện sự cam kết thu hẹp quyền lực chính phủ và mang lại quyền lực cho nhân dân. Người Mỹ biết rằng câu trả lời cho những vấn đề hôm nay không còn là chính phủ nữa, và Bob sẽ nỗ lực không mệt mỏi để cắt giảm thuế, giảm sự chi tiêu của chính phủ và phục hồi sự tự do dân quyền đã mất trong thời cầm quyền của Bush. Từng chứng kiến bản chất thực của chính phủ từ trong ra ngoài, chỉ có Bob Barr mới có đủ phẩm chất, đam mê, và sự tận tụy cống hiến cho dân Mỹ vì lợi ích của họ-chứ không phải chính phủ. Từ khi rời Quốc Hội nơi ông phục vụ với tư cách một người bảo vệ Tu Chánh Án Thứ Hai, Bob nỗ lực tăng cường sự tự do cá nhân thông qua những tổ chức như Kennedy School of Government tại Đại Học Harvard và American Conservative Union với tư cách là Chủ Tích Đảng Tự Do thứ 21 để mang lại Tự Do và Tư Quyền. Về công việc bảo vệ tư quyền và tự do dân quyền của ông cho tất cả người Mỹ, nhà báo danh tiếng của tờ *New York Times*, William Safire đặt cho Bob là “Mr. Privacy.” Nếu có một ứng cử viên liên tục đứng lên bênh vực quyền lợi của nhân dân Mỹ, thì đó chính là Bob Barr. Bob biết rằng câu trả lời không phải là chính phủ, và đã chứng tỏ rằng ông sẽ mang lại sự thay đổi thật sự cần thiết để đưa nước Mỹ vào một kỷ nguyên thịnh vượng và tự do mới.

CUÔ C TÔ NG TUYÊ N C TIÊ U BANG
CALIFORNIA
Thứ Ba, 4 tháng 11, 2008 ★ Hướng Dẫn Thông Tin Cử Tri Chính Thức

Các Bài Phát Biểu của Ứng Cử Viên Tranh Cử Tổng Thống Hoa Kỳ

Tên Ứng Cử Viên: Ralph Nader
Đảng Phái Chính Trị: Đảng Hòa Bình và Tự Do
Địa Chỉ Gửi Thư:
Nader for President 2008
3050 "K" St. NW
Washington, DC 20007
Điện thoại: (202) 471-5833
E-mail: Không Có
Trang web: www.votenader.org

Sự kiểm soát các công ty của chính phủ, với sự chi tiêu lãng phí và những giao dịch dễ dãi, đã tước quyền lực của người dân Mỹ trung bình. Quyền lực phải được trả lại cho nhân dân, mà nhu cầu của họ phải được đáp ứng trước các công ty. Chiến dịch của chúng tôi và của Đảng Hòa Bình và Tự Do đề xuất một hệ thống chăm sóc y tế quốc gia, thanh toán một bên cho tất cả mọi người; nền giáo dục đại học miễn phí; và sửa chữa cơ sở hạ tầng xuống cấp của các thành phố và trường học, tăng việc làm và chất lượng sống. Loại bỏ WTO và NAFTA, khiến việc làm khan hiếm, và tăng mạnh mẽ mức lương tối thiểu. Đánh thuế vào những thứ như ô nhiễm, chứng khoán và đầu cơ ở Wall Street, và lương điều hành công ty cao, thay vì đánh thuế nhân công. Loại bỏ tất cả các khoản thuế tiền lương lên đến $50.000. Giảm tội ác công ty. Cắt ngân sách quân sự quá cao, với việc tổng rút lui của các công ty và quân đội ra khỏi Iraq và Afghanistan, và hỗ trợ nền hòa bình thực sự tại Trung Đông. Ngăn chặn sự kiểm soát tiền bạc của giới chính trị bằng việc tài trợ kinh phí công cho các cuộc bầu cử. Bảo vệ các quyền lợi của cử tri và ứng cử viên bằng một bầu cử, ngày nghỉ lễ liên bang, đăng ký đi bầu cùng một ngày trên toàn quôc, và các điều luật về tiếp cận thùng phiếu công bằng dành cho tất cả các đảng phái ở mọi tiểu bang. Để giải quyết cuộc khủng hoảng năng lượng, chúng ta phải đầu tư vào năng lượng gió và mặt trời, và áp dụng thuế ô nhiễm carbon, đồng thời dừng các công ty trực thuộc khai thác nhiên liệu hóa thách. Chấm dứt những sự tấn công đối với tự do dân quyền như đạo luật *patriot* và "cuộc chiến dược phẩm." Chấm dứt hình phạt tử hình và chấm dứt các nhà tù tư. Một xã hội tự do phải đảm bảo rằng mọi người Mỹ có được các quyền lợi đầy đủ và công bằng về mặt xã hội, pháp lý và chính trị.